

AÑO 22 N° 270
ABRIL 2024

REVISTA DE DISTRIBUCIÓN GRATUITA

**amigo
camionero**

25
AÑOS



LA PICK-UP ZNA RICH 6
Tecnología - Espacio - Confort



El primer camión extrapesado de
VW METEOR en Paraguay

FUSO CANTER 4.3 TON

Resistente para todo tipo de negocio



Entrega de
USD 6.200



48 cuotas
de USD 701*



Seguro incluido
por 1 año

FUSO

100% JAPONÉS

CON EL RESPALDO Y GARANTÍA DEL **Grupo Condor**

Shell Evolux Diesel

ENERGÍA QUE MUEVE TU NEGOCIO
AHORRA HASTA 8,9%*
EN EL CONSUMO

*Para más información visite www.shell.com.py



SUMARIO



▶ NACIONALES

10 INSTITUTO KOLPING imparte cursos para profesionales con rápida salida laboral.



▶ NOVEDADES

18 RANDON inició pruebas con un semirremolque asistido por energía solar.



▶ EMPRESAS

36 TB UNO Lanzamiento del nuevo bus hecho en Paraguay



▶ EMPRESAS

52 MRODAMIENTOS celebra 14 años en el mercado con el lanzamiento de dos marcas de rodamientos.



STAFF

DIRECCIÓN GENERAL:

Fernando Berdichevsky
(0981) 402 328
amigocamionero@yahoo.com

REDACCIÓN:

Melissa Enciso
Alfredo Cantero

EDICIÓN DE REVISTA Y DISEÑO GRÁFICO:

Patricio Grassi

DISEÑO GRÁFICO:

Alberto Rodríguez

SECRETARIA DE DIRECCIÓN:

Elizabeth Segovia
(0981) 785 000

VENTAS:

(021) 202 752
Raquel Caballero
(0981) 161 491

WHATSAPP:

☎ (0981) 402 328
☎ (0981) 785 000

DISTRIBUCIÓN:

Walter Bedoya

Amigo Camionero Revista
es responsabilidad de



Teléfono: (+595 21) 202 752

José Berges 1362 e/ Mary Lions
y Juan Manuel Frutos Pane, Asunción - Paraguay
www.amigocamionero.com.py
amigocamionero@yahoo.com

f amigocamionerpy

o amigocamionerpy

@ amigocamionero

DISTRIBUCIÓN EN INTERIOR

MARÍA AUXILIADORA:

• Pintu Car - Cel.: (0985) 788 753

ENCARNACIÓN:

• V.S. Importaciones S.R.L.
(071) 200 724
• CN Repuestos S.R.L.
(071) 202 643 - Cel.: (0981) 966 920
• M.H. IMPORT
(071) 203 399 Cel.: (0985) 917 165

CONCEPCIÓN:

• David Huerta - (0982) 318 729
• Ivan Repuestos - (0331) 240 974

PEDRO J. CABALLERO:

• VR Autorepuestos
(0336) 271 881 - (0971) 842 022

LOMA PLATA:

• Harmut Braun - (0981) 939 293



IVECO -WAY

¡LA REVOLUCIÓN DEL TRANSPORTE LLEGA A PARAGUAY CON EL IMPRESIONANTE



PRONTO DISPONIBLE EN

RODOMAQ
Entregando soluciones

Central

Ruta Nacional N°07 José Gaspar
R. De Francia km 135
Laurel - Canindeyú

Sucursal Capiatá

Avda. Ruta 2 km 1
Finca N°9127
Capiatá - Central

Sucursal Itapúa

Avda. B° Arroyo Porã
Cambyreta - Itapúa

Sucursal Minga Guazú

Avda. Km 16 Acaray - Calle Sor
Serafina, Minga Guazú
Alto Paraná

CONTACTANOS AL : 021 237 6545

SEGUINOS EN NUESTRAS REDES SOCIALES:   @RODOMAQ

La Dirección Nacional de Transporte **CERTIFICARÁ** a trabajadores empíricos del sector de transporte y logística

La Dirección Nacional de Transporte (Dinatran) inició el proceso de acreditación para que la institución se convierta en el primer Centro Evaluador de Competencias del Sector Transporte en Paraguay, de manera a profesionalizar el rubro.

Mediante este trabajo conjunto con el Sistema Nacional de Formación y Capacitación Laboral (Sinafocal) se busca reconocer las habilidades adquiridas de forma empírica por los trabajadores de la familia profesional de Transporte y Logística. Este esfuerzo contará con la validación oficial del Ministerio del Trabajo y el Ministerio de Educación y Ciencias, y recibirá la certificación del Sinafocal.

En este marco, técnicos de ambas instituciones verificaron las instalaciones de la empresa NSA, para que pueda convertirse en centro de observación, donde se va a poder evaluar las habilidades y capacidades de los trabajadores. Es importante mencionar que, recién una vez que se cumplan todas las normas y requisitos se habilitará oficialmente esta acreditación a la Dinatran.



DIRECCIÓN NACIONAL DE
TRANSPORTE
PARAGUAY

PARAGUÁI
MBA'YRUGUATA
TETÄYGUIA MOAKÄHAPAVÉ





MAXUS. LLEGÓ PARA QUEDARSE.



T90

V90

D60

**La familia Maxus
continúa creciendo**

CON EL RESPALDO Y GARANTÍA DEL

Grupo Condor



Avda. República Argentina casi De Las Palmeras
021-569-7000 | www.maxus.com.py

@Maxuspy

MOPC

prevé instalar **78.000 metros** lineales de **barandas en rutas y puentes**

Este año, el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones (MOPC) tiene planificado colocar 78.000 metros lineales de barandas de protección en puntos estratégicos de la red vial nacional y en puentes.

A lo anterior se suman trabajos de señalización tanto verticales como horizontales, según informó el Ing. José Gómez, jefe del Departamento de Seguridad Vial de la Dirección de Vialidad del MOPC.

“La señalización es el lenguaje de la vía, es como la vía se comunica con el usuario, entonces, es muy importante contar con una buena señalización que le indica al usuario cómo comportarse en la ruta. Tenemos como 450 km en esta parte de la zona del departamento de Central, y luego pintura acrílica, que es para el resto del país en zonas rurales, unos 2.100 km planificados que vamos a mejorar”, remarcó Gómez.

Sobre las barandas

Las barandas de protección son sistemas cuya función primordial es retener

y redireccionar los vehículos que salen fuera de control de la vía, procurando limitar los daños y lesiones que puedan ocurrir a los ocupantes del vehículo, a los objetos cercanos a la vía y a otros usuarios, ya sean vehículos y/o peatones que circulan por la ruta.

No obstante, para que cumplan a cabalidad con su función, se recomienda transitar a una velocidad prudencial en las rutas, respetando los límites de velocidad establecidos, ya que estas barandas son una garantía más de seguridad, si se respetan esos límites.



EL PODER DE
DURACELL[®]
TAMBIÉN EN TU VEHÍCULO



electrodiesel
todo para tu auto

electrodiesel.com.py

 (0986) 76 76 00



INSTITUTO KOLPING

imparte cursos para profesiones con rápida salida laboral

Los jóvenes que culminaron recientemente el bachillerato tienen la posibilidad de optar por realizar cursos y capacitaciones para profesiones con rápida salida laboral, en áreas como mecánica automotriz, electricidad domiciliaria, industrial, computación, entre otras.

El Instituto Kolping ofrece tecnicaturas superiores en Mecánica Automotriz, Mantenimiento Industrial e Instalaciones eléctricas industriales y residenciales, con una duración de dos años, que son áreas en auge en nuestro país. Ambas opciones permiten a los estudiantes adquirir conocimientos técnicos y tener muchas opciones a la hora de buscar empleo.

En lo que se refiere a Formación Profesional, Kolping dispone del curso de Mecánica Automotriz, de dos años de duración para personas con el noveno grado concluido, para aprender a ga-

rantizar el óptimo funcionamiento de automóviles, realizando mantenimientos preventivos, reparaciones según estándares técnicos e instalando componentes y accesorios.

La institución también cuenta con cursos modulares de corta duración, que abarcan temas como electricidad del automóvil, aire acondicionado del automóvil, mecánica de motores nafteros, mecánica de motores diésel, mecánica de motos, inyección electrónica, operador de computadoras, montaje y mantenimiento de computadoras, entre otros.



Kolping además ofrece cursos de corta duración (40 a 50 horas cátedra) como: Mantenimiento de aire acondicionado del automóvil, caja automática, control lógico programable, instalación de amplificadores, radios y alarmas en general, instalación y mantenimiento de aire Split, fontanería, electricidad básica domiciliaria, etc.



MOVITEC

Soluciones en movimiento de carga

CONOCÉ

NUESTRAS **MARCAS**

Y LAS DIFERENTES LÍNEAS DE EQUIPOS QUE REPRESENTAMOS

PALFINGER

Pala-trans

HBZ

HANGCHA

Genie

FACCHINI

HIDRO-GRUBERT

SCORZA

ENGETRUCK

FRIGOKING

TEREX

Romanelli



AMIGO CAMIONERO

marcará presencia en la **Feria Autopar 2024**



El equipo de Amigo Camionero participará de la 11ª Feria Autopar 2024, que se realizará del 08 al 11 de mayo, en el local Expotrade Convention Center en Curitiba, Brasil. Este año, una vez más, el evento presentará todas las novedades del rubro automotor, reafirmandose como una de las más importantes de Latinoamérica.



La organización del evento informó que son más de 600 marcas repartidas en 30.000 m² de área cubierta las que participarán este año. Así mismo, recuerdan que la edición anterior contó con la presencia de 60 mil profesionales, de todos los estados brasileños y otros 15 países y este año se espera una afluencia de visitantes parecida.

Con el apoyo de su comité organizador, compuesto por distribuidores con sede y operaciones especialmente en la región sur de Brasil, Autopar desempeña un papel de liderazgo como uno de los eventos de postventa más importantes del continente, que se realiza cada dos años.



Además de ofrecer un amplio abanico de oportunidades de negocio, Autopar es un punto de encuentro imprescindible del sector de la reposición y reparación automotriz. Con conferencias y talleres de alto nivel, el evento proporciona un ambiente propicio para el intercambio de conocimientos y experiencias entre profesionales del rubro.



Am Automotor

NÚMERO

EN CAMIONES

1

Seguimos haciendo historia

Nuevos Mighty Refrigerados



Únicos en el mercado con refrigeración de fábrica.

- * Alcanza hasta -20°C
- 💰 Financiación propia hasta 60 meses

GARANTÍA
3 AÑOS
SIN LÍMITE DE KILOMETRAJE



 **HYUNDAI**
TRUCK & BUS

 **Am Automotor**

Lubricado por  **REPSOL**

📍 Avda. Mariscal López 2977 casi Coronel Pampliega 📞 021 729 78 78 📱 Seguinos  

www.hyundaicamionesybuses.com.py





Volkswagen Camiones y Buses hace historia al entregar el primer camión Extrapesado en Paraguay. La empresa TORO PAMPA SA adquirió el camión Meteor 28.460 6x2 euro 5, marcando un hito en la industria del transporte en la región.

VW CAMIONES Y BUSES

entregó el primer camión extrapesado en Paraguay

Miguel Carrizosa, presidente de Diesa, Frank de Oliveira, presidente de Toro Pampa S.A., Isidro Melgarejo, Gerente de Volkswagen Camiones y Buses, y todo su equipo de ventas participaron del acto de entrega en el edificio de Diesa VW Camiones.

TORO PAMPA SA es una reconocida compañía con más de 15 años de experiencia en el transporte de ganado, combustible (emblema Petromax, Puma y Shell), granos y fletes internacionales. Actualmente, cuentan con una flota de más de 40 unidades, incluyendo 3 tractocamiones VW Constellation 25.360 6X2 en el sector de combustible, y ahora suman el camión Meteor 28.460 6x2.

La nueva familia de extrapesados de Volkswagen Camiones y Buses debuta con el Meteor 28.460 6x2, revolucionan-

do el transporte de cargas en términos de innovación, confort, rendimiento, durabilidad, robustez y consumo óptimo de combustible. Este camión ofrece un costo-beneficio ampliamente favorable para los clientes.

El Meteor 28.460 cuenta con un motor MAN de 13 litros, 460 caballos de fuerza y 2.300 Nm de torque, con sistema de inyección common rail de 6 cilindros. Además, está equipado con la nueva transmisión automatizada ZF V Tronic - Traxon de 12 velocidades, que se adapta perfectamente a todas las configuraciones. Cumple con las normas de emisión EURO 5, contribuyendo a la reducción de la contaminación del aire y las emisiones climáticas.

Entre las características destacadas del Meteor 28.460 se encuentran sus dos tanques de combustible de 390 litros, capacidad máxima de tracción de 70 toneladas y tres opciones de distancia entre ejes. El camión cuenta con una suspensión neumática de ocho pulmones de aire, con un sistema inteligente de lectura de carga por eje y capacidad de redistribución para equilibrar el peso en cada eje. Esto lo hace adecuado para múltiples aplicaciones.

En cuanto a la cabina, el Meteor ofrece un ambiente ergonómico para las actividades diarias del conductor, brindando una agradable sensación de conducción, excelente comodidad y mayor productividad. El tablero de instrumentos presenta un concepto modular, y los camiones Volkswagen más grandes del mundo llegan para marcar un hito en el segmento de extrapesados.

Con la entrega del primer camión Extrapesado en Paraguay, Volkswagen Camiones y Buses reafirma su compromiso de ofrecer soluciones de transporte innovadoras y eficientes para los clientes de la región.





EXPO PIONEROS DEL CHACO 2024

5 ediciones
haciendo
el Chaco

**22 al 25
de mayo**



**¡Participá de
la Gran Fiesta
del Chaco!**

Agendá esta fecha marcada
para importantes actividades
que estamos preparando
para el sector maquinarias.



ORGANIZAN



PATROCINAN



**Gerente General
Pioneros del Chaco S.A.**
Ricky Penner
+595 982 643372
ricky.penner@pionerosdelchaco.com

**Coordinador General
Expo Pioneros**
Luis Bonetto
+549 351 6534207
coordinador@expopioneros.com

 www.expopioneros.com

  [expopioneros](https://www.instagram.com/expopioneros)

FELIPE GIAFFONE

fue el ganador de la primera etapa de la

COPA TRUCK

La primera etapa de la Copa Truck 2024 trajo muchas emociones y grandes carreras en Ciudad Morena. Los campeones Felipe Giaffone (Volkswagen) y Wellington Cirino ganaron en la apertura de la temporada en la ciudad de Campo Grande.



liderato del campeonato en Super Truck Pro. La carrera complementaria contó con un espectacular duelo entre Wellington Cirino y André Marques, que finalizó con el regreso del piloto de IVECO a lo más alto del podio, en un desenlace muy emotivo que hizo llorar al veterano campeón.

En la Carrera 2, Leandro Totti lideró a un trío de pilotos de IVECO, pero fue el multicampeón Wellington Cirino quien tomó la delantera en la primera vuelta, con André Marques segundo y Paulo Salustiano tercero. Cirino confirmó la victoria con sólo 0s312 de ventaja sobre André Marques, en su regreso a lo más alto del podio de la Copa Truck.

Danilo Dirani partió desde la pole position en la Carrera 1, pero sufrió dos reveses seguidos: poco después de ser adelantado por Felipe Giaffone, cuando iba encabezando, el piloto de Usual Racing fue sancionado por excesiva emisión de humo en su IVECO S-Way.

Cirino y André Marques lucharon por la victoria en las últimas vueltas, en un duelo sensacional, mientras Felipe Giaffone superaba a Franzoni para quedarse con la tercera plaza.

La Copa Truck abrió la temporada 2024 en gran forma, con un público que copó el Autódromo Internacional Orlando Moura, donde presenciaron dos vibrantes carreras. El vigente campeón, Felipe Giaffone (Volkswagen) inició el calendario con victoria en la primera carrera y tercer lugar en la segunda manga, tomando inmediatamente el

Felipe Giaffone corrió hacia la victoria en la primera carrera de la temporada al mismo tiempo que Beto Monteiro sufrió una avería y se retiró en la última vuelta. De esta manera, Adalberto Jardim cruzó la meta en la segunda posición, con Victor Franzoni en la tercera, completando el podio.

La segunda etapa de la temporada 2024 de la Copa Truck está programada para realizarse en el Autódromo Internacional de Goiânia Ayrton Senna, el domingo 14 de abril.





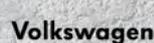
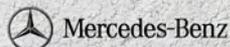
Repuestos, Accesorios y Piezas para camiones pesados



AUTOCORREPUESTOS
CARLÃO



¡Cada vez más cerca de nuestros clientes!



TRABAJAMOS CON LAS MEJORES MARCAS DE REPUESTOS PARA CAMIONES



Ciudad Del Este Km 4 - Alto Paraná
Minga Guazú Km 16 - Alto Paraná

☎ 061 572867

☎ 0983 871-083

☎ 0644-210085

☎ 0973 238-438

📱 carlaautorepuestos_

🌐 CARLÃO Auto Repuestos



Randon avanza en una etapa más en el desarrollo del denominado Randon Solar, un semirremolque equipado con paneles fotovoltaicos. La tecnología presentada en Fenatran 2022 está disponible en campo para ser probada en operación real, según lo que informó Auto Industria.

RANDON

inició pruebas con un semirremolque asistido por energía solar

Según Randon, el sistema también funciona con menos ruido y, desde el punto de vista de los costes operativos, es capaz de ahorrar hasta 1.800 litros de diésel al año. Para el medio ambiente, no se liberarán a la atmósfera 6 toneladas de carbono.

"La experiencia, que consolida los parámetros técnicos necesarios, es un paso más en el camino de la evolución tecnológica, ampliamente probada en los ambientes controlados de nuestros laboratorios de ingeniería", resaltó Sandro Trentin, COO de Randon. "Creemos firmemente en el potencial de esta tecnología única, que permite un funcionamiento más sostenible, seguro y silencioso".

El semirremolque Randon Solar fue desarrollado en colaboración con el Instituto Hercílio Randon (IHR) y el Centro Tecnológico Randon (CTR). La tecnología también es compatible con las aplicaciones de inteligencia integradas de la solución Randon Smart y el sistema de tracción auxiliar eléctrico e-Sys.

El camión estará durante cuatro meses en el servicio de Transportes Tozzi, en Chapecó (SC), distribuyendo alimentos en carreteras de las regiones Sur y Sudeste. El proyecto busca viabilizar comercialmente los semirremolques frigoríficos propulsados por energía solar, sustituyendo el sistema convencional que utiliza diésel para mantener fresco el compartimento de carga.

El prototipo, único en América Latina, tiene un techo cubierto con paneles fotovoltaicos que absorben y convierten la luz solar en energía eléctrica para impulsar un dispositivo de refrigeración híbrido. La tecnología se basa en un sistema propio de gestión de energía, sin necesidad de intervención del operador quien, a su vez, tiene acceso a los datos a través de una app o display en el vehículo.

La potencia instalada puede llegar hasta los 15 kW, con posibilidad de generar energía de hasta 11.500 kW/año. En términos prácticos, la tecnología ofrece una autonomía de 22 horas para cargas refrigeradas y 5 horas para cargas congeladas.



Tecnología de avanzada para tu camino

-  Menos mantenimiento
-  Potencia garantizada
-  Mayor vida útil
-  Bajo consumo



#1



DPREPUESTOS
NUEVOS, USADOS Y REACONDICIONADOS
Mariano - Acceso Sur
Especialista
SCANIA
Tel.: +595 98...
info@dprepuestos.com



La organización Great Place To Work llevó a cabo su premiación anual las Mejores Empresas Para Trabajar en Paraguay 2024, en la que DPREpuestos fue distinguida con el primer puesto.

DPREPUESTOS

es la **Mejor Empresa para Trabajar en Paraguay**

Desde sus inicios DPREpuestos se ha centrado en ser una empresa que potencia esfuerzos y recursos para crear fuentes de trabajo estable, bien remunerados, de gran aprendizaje, dentro de un ambiente laboral sano y respetuoso que se traduce en un beneficioso y mutuo crecimiento.

DPRepuestos tiene su casa central el Leiria - Portugal y con casi 10 años de presencia en el mercado cuenta con 3 locales en el Paraguay para la venta de repuestos nuevos, usados y reacondicionados para Scania, presente en las Ciudades de San Antonio, Mariano Roque Alonso y Minga Guazú.



La experiencia más completa para cuidar nuestro recurso más valioso: el futuro

IFAT Brasil: Feria Internacional de Soluciones para Agua,
Alcantarillado, Drenaje y Recuperación de Residuos

24-26 de Abril de 2024, São Paulo Expo



Obtenga su
acreditación
gratuita
escaneando el
Código QR

ifatbrasil.com.br



MÁS INFORMACIÓN:

 11 3868-6340

 ifatbrasil.com.br

 info@ifatbrasil.com.br

IFAT

Brasil

AUTOMOTOR

presentó los camiones
HYUNDAI MIGHTY



En Hyundai, la innovación y el progreso son elementos fundamentales que les impulsan a superar las expectativas.

señados con la más alta tecnología y fabricados con los más altos estándares de calidad. La Serie Mighty ofrece un rendimiento excepcional en una amplia gama de aplicaciones.

"Estamos entusiasmados de presentar los Camiones Mighty de Hyundai al mercado paraguayo", afirmó David Monges, Brand Manager de Hyundai Camiones & Buses Paraguay. "Con su reputación mundial de calidad y rendimiento, estamos seguros de que los camiones Mighty serán la mejor opción entre los transportistas que buscan maximizar la eficiencia y la rentabilidad de sus operaciones".

Bajo el concepto de "Per-feccionando lo excepcional", Automotor #1 en camiones, presentó la Serie Mighty, destinada a ser la evolución de la actual serie HD, marcando un hito significativo en la expansión de la presencia de Hyundai en el mercado de vehículos comerciales en Paraguay.

Los Hyundai Mighty no solo representan una mejora, sino una transformación en la experiencia de conducción y la eficiencia en el transporte de carga, ya que se trata de camiones muy reconocidos a nivel mundial por su durabilidad, confiabilidad y eficiencia. Di-





Dentro del line-up presentamos camiones chasis cabina, que van desde 4.5 a 9 toneladas de capacidad de carga útil. También presentamos la nueva serie de camiones con furgones refrigerados y equipos de frío, únicos en el mercado con garantía de fábrica, con capacidad de carga que van desde 3.5 a 9 toneladas, y con equipos que alcanzan -20°C, respetando la cadena de frío de productos frescos y congelados.

Automotor y sus camiones son capaces de cargar con el peso de ser los primeros, avalados por un plantel de técnicos formados y premiados internacionalmente en competencias de Hyundai. Automotor además lleva sus camiones a todos los puntos estratégicos del Paraguay a través de su red de sucursales, con asistencia y repuestos originales.



- ▶ Servicio de Side-lífter para contenedores de 20 y 40 pies
- ▶ Traslado de contenedores de 20 y 40 pies
- ▶ Grúas con brazo articulado y carretas cargatodo para maquinarias viales y agrícolas
- ▶ Amplia flota de camiones con monitoreo satelital y seguro de carga contra todo riesgo



LA PICK-UP ZNA RICH 6

brinda tecnología,
espacio y confort



frontales y posteriores. Además, cuenta con techo solar panorámico de apertura y cierre inteligente, su excelente altura del suelo es perfecta para cualquier camino. Un SUV que mezcla calidad, conectividad y armonía.

Por otra parte, la firma ofrece la Dongfeng GS, una SUV desarrollada con un sistema de proveedores de clase mundial, diseño ligero aplicando acero de alta calidad y estructura de alta rigidez, proporcionando una experiencia estable de conducción comparable a la tecnología europea de chasis, y permitiendo una mayor seguridad y control.

La SUV GS tiene un espacio enorme que alberga cinco asientos, y su maletero de profundidad de 1.79 m y espacios de almacenamiento intuitivos satisfacen todos los escenarios de la vida, demostrando la ventaja del espacio grande ofrecido por la camioneta. En el interior se destaca la cabina bitono para un estilo elegante y deportivo, con un tablero digital y una pantalla de entretenimiento de 10.25".

Rodaria Paraguay ofrece a sus clientes el beneficio de garantía de hasta 6 años o

La Pick Up ZNA Rich 6, representada en nuestro país por Rodaria Paraguay, cuenta con una presencia imponente y vanguardista. Su potente motor 2.5L diésel, recorre cualquier tipo de rutas del país.

150.000 Km en la Pick up y 3 años o 100.000 Km en la SUV, mantenimiento gratis por 1 año o 20.000 Km y pone a disposición el Taller y centro de Repuestos con un amplio stock de repuestos y garantía de fábrica. El Showroom de Rodaria Paraguay se encuentra ubicado sobre República Argentina Nro. 1089 c/ Alberto de Sousa.

Rodaria Paraguay, con el respaldo de Rodaria Bolivia, con más de 47 años de experiencia en el rubro automotriz, desembarca en Paraguay para satisfacer las más altas exigencias del mercado, con la calidad y excelencia que les caracteriza, comprometidos en ofrecer soluciones integrales a todos sus clientes.



La Rich 6 con caja automática (AT) posee un imponente y moderno diseño frontal, líneas laterales que elevan su perfil, y neumáticos con aros bicolor de aluminio y de rin 16, para un agarre y estabilidad superior. El clima, camino o dificultades no podrán detener el trabajo, porque tendrán el poder y equipamiento de una pick-up de alta calidad.

Rodaria también tiene disponible la SUV Dongfeng AX7 Pro, un vehículo moderno con el equipamiento, potencia y tecnología ideales para un desempeño óptimo. Para el entretenimiento de la familia una pantalla táctil full color de 12.3" con sistema bluetooth, una cámara gran angular en la parte trasera, para facilitar el retroceso y el estacionamiento del vehículo.

La SUV trae aros de aleación de 18/19 pulgadas, luces diurnas LED y neblineros





PEDI  SHELL

**EL LUBRICANTE
QUE TRABAJA TANTO
COMO VOS.**



**MAYOR
PROTECCIÓN
AL MOTOR**



**EXTENSIÓN
DEL PERIODO DE
CAMBIO DE ACEITE**

**Shell
RIMULA**



MERCADO DE BUSES

con incremento del **11%** en **Brasil**



Las licencias de autobuses mostraron el mes pasado un aumento del 11,4% en términos de energía, al pasar de poco más de 1.500 unidades a 1.700, según datos consolidados de la Fenabrave.

El volumen que llegó a las calles y carreteras del país en febrero, sin embargo, mostró una caída del 24,7% respecto a febrero del año pasado, cuando las matriculaciones alcanzaron las 2.300 unidades.

En la comparación entre los resultados acumulados del primer bimestre, la retracción alcanzó el 26,4%. Se licenciaron 3,2 mil unidades frente a las 4,4 mil registradas en los primeros meses de 2023.

Para Andreta Hijo, presidenta de la federación que representa al sector de distribución de vehículos, a pesar de importantes caídas porcentua-

les, derivadas de una baja base de comparación, se espera que las ventas de autobuses tengan un buen desempeño este año.

“El segmento debería ser impulsado, entre otras razones, por el Programa Caminho da Escola, que publicó una gran licitación en 2023, con parte de las entregas previstas para este año”.



El segmento mostró fuertes caídas en comparación con el año pasado, pero espera volver a este año con entregas a Caminho da Escola, señala Auto Industria.



El último subgrupo de autobuses escolares impulsado por el Fondo Nacional de Desarrollo de la Educación (FNDE), a finales del año pasado, solicitó el suministro de 16.000 vehículos al Camino Escolar, el mayor logro desde la creación del programa en 2007.



¡DISTRIBUCIÓN COMPLETA EN SUSPENSIÓN!

Fama[®]

Fama do Brasil fabrica elásticos desde 1960, Ofreciendo una línea completa de productos de suspensión para vehículos livianos, medianos y pesados, atendiendo al mercado nacional e internacional.

HAGA SU COTIZACIÓN:

+595 0983 130473 - MINORISTA
+595 0973 877871 - MAYORISTA



¡DISTRIBUCIÓN COMPLETA EN SUSPENSIÓN!

CHIPI[®]

IMPLEMENTOS RODOVIÁRIOS

Chipi Implementos Rodoviários fue fundada en 2003, con sede en Mandaguari - Paraná. La empresa es fabricante de piezas y componentes para implementos viales para varios segmentos. A lo largo de su historia, Chipi ha buscado calidad y tecnología para garantizar productos con alto rendimiento y satisfacción del cliente

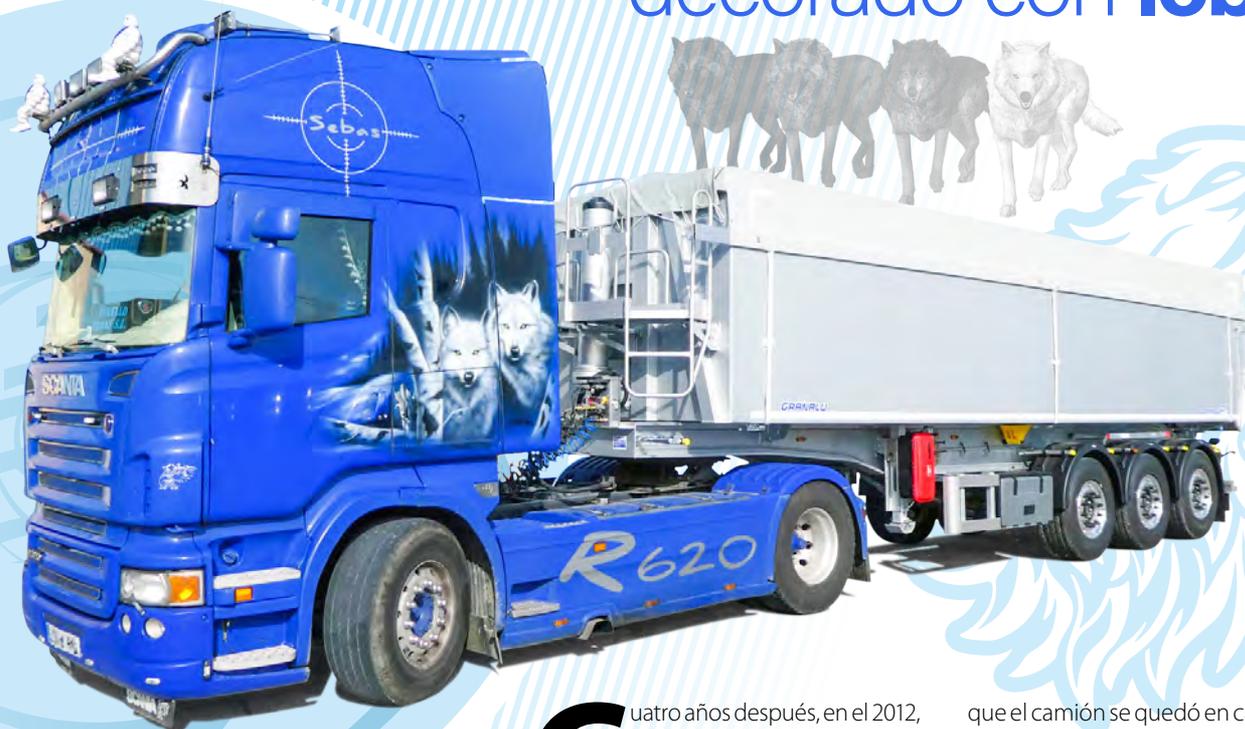
HAGA SU COTIZACIÓN:

+595 0983 130473 - MINORISTA
+595 0973 877871 - MAYORISTA



EL SCANIA R620 V8

decorado con lobos



Cuatro años después, en el 2012, Sebastián Pérez Puig y su padre buscaban un camión que mínimo alcanzase 500 caballos de potencia y tuviera suspensión delante, para sustituir al Scania R500 amarillo que tenían.

El destino quiso que este camión, que entonces solo llevaba la decoración, se cruzara en la vida de Sebastián Pérez, que ya contaba con un tatuaje en el omoplato de un lobo y sentía que se identificaba con él. Así

que el camión se quedó en casa de los Pérez, que durante unos años compartieron padre e hijo, hasta la jubilación del primero.

Ese sería el inicio de la transformación y la adaptación poco a poco al estilo de ellos, con los años y a lo largo de los 1.700.000 km que suma este R620. "Aunque el camión venía ya decorado, lo hemos ido adecuando a nuestro estilo y a nuestro trabajo", afirmó Sebastián.

En el año 2008, una empresa holandesa adquiría el Scania R620 del que hablaremos hoy y entraba a formar parte de su flota, no sin antes decorarlo con unos enigmáticos lobos, detallados en blanco en el lateral del conductor y negros en el del acompañante.





Entre sus aportes al Scania están las pinturas R620 de ambos laterales, los carenados, ya que iba sin ellos, la visera plateada que le tiene especial cariño, porque es la que llevaba Joan Vilardell en su Scania, los Bibendums de Michelin y los

faros, las llantas Dura-Bright, el sinfín de luces en la parrilla. Aunque no encargó él mismo la temática de la pintura, le encantó de inmediato y ha ido personalizando el camión a lo largo de los años, ya que reconoce que es una afición adictiva.



TRANSGAEL

Servicio de Grúa y Transporte

+595 994 261 482

transgaelpy@hotmail.com

Sargento Primero Maidana
Ruta 2 Km 20 Capiatá - Paraguay

Seguinos:  



La 15a edición de la Expo-Taller-Mecánica

se prepara para volver
con fuerza en junio

La 15a edición de la Expo Taller Mecánica 2024 regresa con muchas novedades sobre las nuevas tendencias del sector motor-mecánico. La expo se llevará a cabo del 12 al 14 de junio en el local de Fuente Shopping de Salemma (Km 9- Ruta PY02).



15^a EXPO TALLER MECÁNICA 2024



Como cada año, además de nuevos productos y tecnologías de las marcas que representan los expositores, se impartirán charlas técnicas dictadas por expertos nacionales e internacionales, dirigidas a mecánicos, dueños de talleres y centros de lubricación. También, habrá sorteos y muchos premios para los asistentes.

Para el equipo de Paraguay Film es una satisfacción que cada año las empresas confíen en esta expo, ya que a falta de más de 2 meses se encuentran vendidos el 100% de los stands.



Las empresas que ya están confirmadas son:

CHACOMER, LIQUI MOLY, ATP MOBIL, RIOS REPUESTOS, DE AIRE ACONDICIONADO, IMPORTPAR, TAPE RUVICHA, PLUSCAR, SHELL LUBRICANTES, DENSUL S.A., NAKATOMI, TRANSRUTA, AUTOMOVIL SUPPLY, ELECTRODIESEL, MATSU, HIDRÁULICA BRASIL, DIESEL TECH, GRUPO TIMBO, MOTUL, AUTOMOTOR, VISTONY, SEMAR, ICATURBO, SHELL COMBUSTIBLE, LENKUNG, LINCOLN, PARAGUAY OIL S.A.



¡VUELVE!

12, 13, 14 DE JUNIO



SPONSOR OFICIAL



- ✓ LANZAMIENTOS
- ✓ NOVEDADES
- ✓ PREMIOS



15^a EXPO TALLER MECÁNICA 2024

ENTRADA Y CHARLAS TÉCNICAS GRATUITAS

ORGANIZA:



Fuente Shopping de Salemma Km 9

Más información al: (0981) 785 000 - (0981) 402 328

PRODUCTORA ParaguayFilm s.r.l.

Crece la PRESENCIA FEMENINA en los talleres mecánicos

Patricia nos comentó que se recibió de Contadora Pública, y que durante la pandemia apostó al rubro de la mecánica. “Mi papá se dedica a la importación y venta de Motores, Cajas de Cambio y Autopartes para vehículos japoneses y coreanos, es por eso que durante la pandemia decidí capacitarme de forma online y con amigos mecánicos para poder incursionar en el taller y ofrecer varios servicios”, comentó.

“Trabajar en este rubro no es fácil siendo mujer, pero gracias a los cursos que realicé, a mis profesionales mecánicos de vasta trayectoria, como el reconocido Pany, quienes no dudaron en enseñarme, estoy trabajando como Jefa de Taller. Es claro que en trabajos pasados necesito la ayuda de los colaboradores, pero tengo amplios conocimientos en mecánica. Tengo experiencia especialmente en vehículos japoneses, pero en el taller también llegamos a prestar servicios para camiones”, acotó.

El equipo de Amigo Camionero visitó a Patricia Lozada Cortés, jefa del Taller FG Autopartes, quien inició en el rubro de la mecánica desde hace 10 años. Ella, al igual que muchos durante la pandemia, optó por reinventarse y decidió capacitarse académicamente para brindar servicios mecánicos.



Además, nos comentó que realiza videos con consejos mecánicos que se comparten en las redes de FG Autopartes. “La idea es que nuestros clientes y seguidores tengan conocimientos de cómo cuidar el vehículo. Si bien no hay piezas eternas, hay formas de extender la vida útil teniendo un uso adecuado”, explicó. Lozada Cortés.

Por otra parte, Patricia animó a las mujeres a instruirse en rubros que anteriormente estaban ocupados exclusivamente por hombres. “La clave está en instruirse y trabajar de manera seria, hoy en día cada vez tenemos más oportunidades, la clave está en capacitarse y trabajar honestamente, con respeto. Actualizarse y no tener pena de consultar con colegas experiencias similares y aprender de ellas”, remarcó.



El **Taller FG** Autopartes está ubicado en la ciudad de Mariano Roque Alonso (Mayor Martínez 366 c/ Gral Bruguez), y los servicios que prestan se realizan con agendamiento previo para una mejor organización. El único número disponible, tanto para agendamiento en el taller como para compras, es el: **0981 423 713**.



Servicio especializado en reparación y mantenimiento



Diagnostico electrónico
Reparación de inyección electrónica - Servicio de Auxilio - Tornería



Ruta 2 Km. 22,5 - Capiatá - Paraguay - E-mail: tallerelrocio@hotmail.com
SUCURSAL: **Guarambare:** (0986) 249 983 / (0983) 103 690 - **Capiatá:** (0982) 325 029 / (0986) 249 982



IVECO

refuerza su **colaboración** con **Hyundai** y prevé **sinergias** con **Ford Truck**

Iniciativas abren frentes estratégicos en vehículos comerciales eléctricos y eficiencia energética, de acuerdo a un informe de Auto Industria.

Iveco refuerza su colaboración con Hyundai y prevé sinergias con Ford Truck. Iveco reforzó su asociación con Hyundai Motors al firmar una carta de intención para desarrollar camiones eléctricos de batería pesada y celdas de hidrógeno para los mercados europeos.

Por otro lado, firmó un Memorando de Entendimiento con Ford Truck, marca comercial de Otosan, de Turquía, para buscar potenciales sinergias en el desarrollo de una nueva cabina de camión.

La colaboración con Hyundai comenzó en marzo de 2022 y, desde entonces, las empresas ya han demostrado su servicio con la presentación del primer modelo Iveco propulsado por pila de combustible, el eDaily Fuel Cell y el autobús E-Way H2.

Más recientemente, en febrero, los fabricantes anunciaron la firma de un acuerdo de suministro, que dará lugar a un vehículo comercial ligero eléctrico sobre plataforma Hyundai bajo la marca Iveco.

A su vez, la prospección con Ford Truck tiene como objetivo evaluar la cooperación y el de-



sarrollo conjunto de nuevos productos y tecnologías, especialmente componentes y sistemas internos de cabina.

El objetivo es aumentar la competitividad y mejorar la aerodinámica de la cabina que contribuya a la reducción de CO2.



CENTRO DE INSPECCIÓN TÉCNICA VEHICULAR

Llamando al:
(0961) 127127
solicita un
5%
de descuento

Próximamente... Capacitaciones sobre:

- ♦ Regulaciones relativas a transporte de carga, transporte de pasajeros, etc.
- ♦ Carga peligrosa.
- ♦ Derechos y obligaciones de choferes profesionales del área de transporte.
- ♦ Regulaciones sobre pesos, dimensiones, etc.

Nuestras capacitaciones serán realizadas por profesionales altamente capacitados, con el apoyo de profesionales de la **DINATRAN**.

Sucursales:

San Lorenzo - Kokuere
Santa Rita - Alto Paraná, La Paloma - Canindeyú
Capiatá - Avda. Dr. López Godoy N° 111 a metros de la Ruta PY01



Si necesita asesoría para realizar sus trámites o solicitar turno contáctenos al:

(0961) 129 129

TB UNO

Lanzamiento del nuevo bus hecho en Paraguay

TODO BUS realizó el lanzamiento del TB UNO, un bus con la primera carrocería fabricada por la empresa en sus instalaciones con mano de obra 100% paraguaya. Este bus fue entregado a la empresa Primero de Diciembre (Línea 41) y operará en el área metropolitana de Asunción.

TB UNO une fuerza y desempeño para ofrecer seguridad al usuario y excelente relación costo-beneficio a los transportistas.

Características:

La carrocería tiene 12 metros de largo, 2,52 metros de ancho, 5,95 metros entre ejes, 1,02 metros de altura de piso, 44 centímetros de altura al primer escalón.



Además, cuenta con vidrios laterales fijos corredizos, 11 unidades de asientos para 1 persona, 10 unidades de asientos para dos personas, dos asientos para discapacitados y elevador para silla de ruedas.

- ▶ Puertos USB, cargador de celulares con dos conectores en cada asiento.
- ▶ Sistema de multiplex. Tablero. Módulo de gerenciamiento y la unidad de control
- ▶ El chasis es un Volkswagen 17.2304X2.

El evento contó con la presencia de empresas brasileñas aliadas como: ARCO AIRE ACONDICIONADO, representada por el Sr. ARNEI SIMIONATTO; LUMINATOR, representada por el Sr. Edson Pacheco y el Sr. Luis Felipe Valduga de la empresa MENEX EXPORTADORA. De igual mane-



ra, contó con la participación de representantes de empresas de transporte de pasajeros y autoridades nacionales.

La empresa TODO BUS tiene 20 años de presencia en el mercado de transporte de pasajeros. Empezó con la venta de autopartes, posteriormente se expandió al rubro de aire acondicionado, chapearía y pintura para buses, hasta que el año pasado realizó la restauración de un bus, lo que dio paso a la fabricación de esta carrocería.





TALLER EVAN

se especializa en **reparación y mantenimiento preventivo de camiones en Mariano Roque Alonso**

El equipo de Amigo Camionero visitó las instalaciones del Taller EVAN, ubicado en la ciudad de Mariano Roque Alonso en el Barrio Palermo, que desde hace 4 años se dedica al mantenimiento de camiones de todas las marcas, según nos comentó el propietario del taller, Andrés Marquez Caballero.



Andrés incursiona en el rubro de la mecánica desde los 16 años, cuando comenzó a aprender sobre el oficio trabajando en varios talleres, hasta que hace 4 años pudo abrir su local propio, que lleva el nombre de su hijo, con el apoyo de su pareja. “Su apoyo fue muy importante en todo este proceso, y le agradezco por acompañarme en todo momento”, expresó.

“Actualmente, con nuestros tres colaboradores nos dedicamos a realizar servicios de reparación de motor, caja, diferencial, soldadura, parte eléctrica y mantenimientos preventivos de la línea pesada, brindamos también servicios de grúa y auxilio. Además, trabajamos en la metalúrgica, reparamos y fabricamos carretas”, explicó Marquez Caballero.

Por otra parte, Andrés dio algunos consejos a los camioneros, para que no se presenten inconvenientes graves en la ruta. “La recomendación más importante es que los camioneros realicen el mantenimiento preventivo cumpliendo el kilometraje que recomienda la fábrica y no sobrepasar el peso permitido de carga”, recalzó.



Contactos:
0984 289 087 y 0992 334 485



**EL MEJOR PRECIO
DEL PARAGUAY**

www.neupar.com.py

VISITE YA!



NEUPAR
CUBIERTAS



NUESTRAS REDES:

@neuparoficial
@neupar_asuncion

SUCURSALES OFICIALES:

Av. San Blas km 1.5, Ciudad del Este. (+595) 994 110 500
Av. Eusebio Ayala esq, Boquerón 6 Asunción. (+595) 993 287127
Av. Madame Elisa A. Lynch, Asunción. (+595) 993 287127
Calle Guaraníes y Charrúa, Limpio. (+595) 993 287 127

INNOVAR 2024

creció como plataforma ideal para la consolidación de los agronegocios

Innovar 2024, la feria agropecuaria más emblemática del país, culminó con resultados positivos y un balance optimista, que pone el foco de la organización en la próxima edición. Transferencia de conocimientos tecnológicos, novedades en semillas, fertilizantes, maquinarias, integración digital y producción animal fueron las novedades que aportan a los agronegocios, para afianzar un crecimiento sostenible.



El presidente de la Unión de Empresas Agropecuarias (UEA), Raimundo Llano, brindó un balance de la Innovar 2024 con énfasis en la respuesta de expositores y público, que manifestaron su satisfacción al ver un evento de calidad superior y con la vara bien alta, aguardando la próxima edición, que será del 18 al 21 de marzo de 2025.

“Cuando existe esa sinergia entre organización, expositor y cliente final -que es el productor o los empresarios- se logra un Paraguay vanguardista en el agro, un país positivo que produce y avanza”, refirió Carlos Gómez, gerente general de la feria.

Innovar, que empezó con 8 cuadas y hoy tiene 14; con 90 iniciales expositores para llegar a esta edición a los 283 con más de 600 marcas, tendrá su séptima edición del 18 al 21 de marzo de 2025, y para ello la comisión directiva de la UEA se pondrá inmediatamente a perfilar los ejes prioritarios con el fin de seguir ofreciendo el año venidero los atractivos vanguardistas de la integración digital, la demostración de maquinarias, cultivos, producción ganadera, y afianzando el espacio de Innovar Mujer.

27.000 visitantes

Gómez destacó también la presencia de unas 27.000 personas en la presente edición, y que las cifras de potenciales negocios se multiplican por millones, pero que la comisión directiva prioriza abordar con ética esos números.

El balance del estreno del pabellón empresarial ubica a la feria en uno de sus puntos más álgidos, al decir del gerente general, puesto que las 31 empresas participantes aseguraron su presencia para la edición 2025, más 8 que están en lista de espera, lo que obliga a perfilar espacios expandidos con mejores comodidades.

Salto tecnológico en maquinarias

Más de 650 maquinarias en exposición y en dinámica reflejan en esta edición de Innovar la tendencia de los productores de imprimir una tasa cada vez más rápida de renovación en su stock para el proceso de cultivo y cosecha, según consignó Claudio González, gerente técnico de Innovar 2024.



m&t expo

PART OF **bauma** NETWORK

La mayor feria de maquinaria y equipos para
Construcción y Minería en **América Latina**

23 al 26 de abril de 2024 | 13h a 20h | São Paulo Expo | Brasil



Obtenga su
**acreditación
gratuita**
escaneando el
Código QR

mtexpo.com.br

ATRACCIONES EN 2024 ¡Y MÁS!



Arena de
Demonstración



M&T Expo
Capacita



Foro modal y de
infraestructuras



El Museo
Brasileño de Las
Máquinas



Foro ESG en
Construcción
y Minería

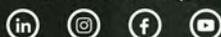


Seminario
de Minería
de Agregados



**SIGA A M&T EXPO
EN LAS REDES SOCIALES**

@feiramtexpo



**PARA MÁS INFORMACIÓN
PÓNGASE EN CONTACTO CON**

+55 11 3868.6340

info@mtexpo.com.br

Socio institucional



Realización



KUROSU & CIA.

presentó nuevas tecnologías en la Feria INNOVAR 2024

KUROSU & CIA. marcó presencia en la Feria INNOVAR 2024, que se llevó a cabo en Colonia Yguazú, exponiendo todas las novedades de la línea amarilla de John Deere, Kurosu Power Systems y Waratah.



En esta oportunidad se realizó el lanzamiento de la Retroexcavadora 310 P (de 91 HP de potencia, 4x4, equipado con cucharón frontal de 0,96 m³, cucharón trasero de 30 pulgadas, brazo extensible opcional, entre otros) y de la Motoniveladora 620 P (200 HP de potencia, lámina de 14 pulgadas, cabina cerrada, sistema de refrigeración reversible y autolimpiante, etc).

Estas dos máquinas se destacan por su versatilidad en el trabajo, pueden utilizarse en el rubro agrícola y ganadero para excavaciones, movimientos de suelo, movimientos de granos, ganadería, según explicó Osmar López, Gerente de Ventas de la línea Construcción y Forestal.

Además, durante la expo se presentaron una Cosechadora de madera reforestada "Harvester" John Deere 214G con Cabezal forestal H225 marca Waratah, un implemento ideal para la cosecha y procesamiento de maderas como eucaliptos, pinos u otras especies de madera reforestada en apenas 20 segundos. Waratah tiene una fábrica en Finlandia y Nueva Zelanda, sus equipos son distribuidos por KUROSU & CIA. desde hace 5 años, comentó Igor Caus, representan-

te de ventas y soporte al producto de la Fábrica Waratah para Latinoamérica.

La línea de generadores Kurosu Power Systems también estuvo presente en INNOVAR 2024, estos equipos son de producción nacional y se destacan por ser potenciados con motores John Deere. Los generadores van de 32 KVA a 750 KVA, los mismos cuentan con la garantía de los motores John Deere de 2000 horas o 24 meses, soporte de postventa en todos los puntos del país, según nos comentó Eduardo Ayala, responsable de la división Power Systems de KUROSU & CIA.



SEGUIMOS TODO EL AÑO 2024 JUNTO A USTEDES
¡VAMOS POR LOS 25 AÑOS!



POR EL
trece

DOMINGOS
de 13:00 a 13:30 hs.

Con toda la información sobre el mundo del Transporte, lanzamientos, informaciones Nacionales e Internacionales.

CONDUCE:
Fernando Berdichevsky

SEGUINOS:



25
AÑOS

AUTOMAQ

presentó sus soluciones de movilidad en INNOVAR 2024

En un stand multimarcas participaron tres de las divisiones comerciales: Automóviles, Neumáticos y Maquinaria de Construcción, con todas sus marcas y productos en la feria más esperada del año. En esta ocasión se presenta el programa de beneficios Automaq Te Cuida, ofreciendo soluciones de movilidad a todos sus clientes.

Con este programa Automaq construye su posicionamiento como aliado potencial entendiendo las necesidades de cada cliente. Para conocer todos los beneficios que ofrece Automaq Te Cuida los clientes pueden experimentar la novedosa sala inmersiva que se encuentra en el stand multimarcas disponible todos los días de la feria.

BENEFICIOS ESPECIALES

Los asistentes tuvieron acceso exclusivo a descuentos especiales para compra de vehículos 0km Peugeot y Citroën, así como tanque lleno de combustible de primera calidad de la mano del emblema Puma Energy, aliado de la firma por tercer año consecutivo.

Por su parte la División de Maquinaria de Construcción presentó atractivas promociones al adquirir alguna de sus máquinas, como la Cosechadora Forestal PC200F-8, la Excavadora PC200-10M0,

la Topadora D61EX-23M0 y los Montacargas GTS25, 30 y 33.

Con la compra, los clientes recibirán dos baldes de aceite motor de 20 litros (en maquinaria pesada), un kit de mantenimiento motor (en montacargas) y los gastos de transferencia quedan a cargo de Automaq. Además, recibirán de regalo vales de combustible de hasta Gs. 2.500.000 de Puma Energy, dependiendo del equipo adquirido.

La División neumáticos, ofreció precios promocionales en neumáticos agrícolas, así como para los que son para autos y camionetas de las marcas Michelin y BFGoodrich.

PLANES DE FINANCIACIÓN

Automaq ofreció condiciones especiales de financiación para Peugeot y Citroën y alternativas como cuotas en guaraníes o en dólares y hasta 60 meses de plazo para Peugeot y Citroën.

TEST DRIVE LANDTREK

La pick up de Peugeot se encuentra disponible para realizar pruebas de manejo en la pista 4x4 de Innovar, permitiendo experimentar el rendimiento, la comodidad y la tecnología de vanguardia.

Automaq participó de la sexta edición de la feria agropecuaria más importante del año, INNOVAR 2024, que se llevó a cabo en Cetapar, Colonia Yguazú.



Cabe destacar que, durante todo el año, se ofrece financiación de hasta 18 meses y con cuotas sin intereses en repuestos, servicios, compra de neumáticos y merchandising de todas las marcas representadas por Automaq.





MICHELIN X MULTI T
EL MENOR COSTO POR
KILÓMETRO DEL MERCADO

- DURABILIDAD → ESTABILIDAD
- RESISTENCIA → CONTROL

MEDIDA

295/80 R22.5

Automaq
Automotores y Maquinaria S.A.E.C.A.

MCAL. LÓPEZ: (021) 379 9200
TOURING: (021) 214 052

SANTA RITA: (0673) 220 243
C.D.E.: (021) 379 9900

  @automaqneumaticos
 (021) 379 9700



MICHELIN

VW CAMIONES

marcó presencia en **INNOVAR 2024**



Diesa participó de la mayor feria de agronegocios del país, INNOVAR 2024, presentando el camión Volkswagen Delivery 4.160. Este modelo, pensado para optimizar al máximo su carga útil, tiene un motor Cummins de 156 HP, Euro 5.

La empresa cuenta con promociones de financiación, entregas de 20% pudiendo financiarse el saldo en planes de 12 a 60 meses, que también se aplican al plan Zafra. Además, trabajan con todos los Bancos de plaza, Cooperativa Universitaria y Coomecipar.

La Familia Diesa tiene más de 70 años conduciendo a las familias paraguayas hacia el futuro. La compañía que nació en 1953, representa hoy más de 20 marcas internacionales de renombre. Con los pilares de Familia Primero, Sostenibilidad, Tecnología e Historia, Diesa se proyecta al futuro con grandes expectativas.





Camiones
Buses

¡Llegó lo Más Grande
de Volkswagen!

METEOR



EXTRA PESADO | EXTRA CONFORTABLE | EXTRA SEGURO

Showroom Asunción: Avda. Eusebio Ayala Km. 4,5. Tel.: 519-7330 (R.A.) - Ciudad del Este: Ruta PY 02 km 6,5 Tel.: (061) 570327
Encarnación: Ruta PY06 Km. 3,5. Tel.: (071) 205323 / Santa Rita: Ruta PY06 Km. 202. Tel.: (0673) 220161.

Contactos al: (021) 519 7350 - Mail: jvalenzuela@diesa.com.py

@vwcamionesybusesparaguay

Mobil



WEGA

revolucionaria la industria automotriz con su línea de filtros para la línea pesada en INNOVAR 2024



2 Eficiencia y rendimiento superiores: Gracias a su diseño innovador, los Filtros Wega maximizan el flujo de aire, lo que se traduce en un menor consumo de combustible y un aumento notable en la potencia del motor. Los conductores experimentarán una conducción más suave y un mayor rendimiento en cada trayecto.

3 Durabilidad y confiabilidad incomparables: Los Filtros Wega han sido sometidos a rigurosas pruebas de calidad y resistencia, asegurando una larga vida útil y un desempeño confiable en diversas condiciones de conducción. Su resistencia a la humedad y la corrosión los convierte en la elección perfecta para todo tipo de vehículos.

Esta destacada exhibición ha generado gran expectativa entre los expertos de la industria y los entusiastas de la automoción, quienes han quedado impresionados por las características y el rendimiento superior de estos filtros vanguardistas.

Elevando el estándar de filtración a nuevas alturas, los Filtros Wega se presentan como la solución definitiva para optimizar el rendimiento y la eficiencia de los vehículos. Diseñados con la más avanzada tecnología y fabricados con materiales de primera calidad, los Filtros Wega garantizan una protección óptima del motor, al tiempo que mejoran su desempeño y prolongan su vida útil.

Entre las características destacadas de los Filtros Wega se incluyen:

1 Filtración de última generación: Los Filtros Wega están equipados con un sistema de filtración de vanguardia que captura eficientemente las partículas nocivas, impurezas y contaminantes del aire, manteniendo el motor limpio y protegido.

"Estamos encantados de presentar nuestra nueva línea de Filtros Wega para la Línea Pesada en la Feria INNOVAR 2024", afirmó Osmar Lugo – Gerente Comercial de Tape Ruvicha. "Estos filtros representan una solución de vanguardia para mejorar el rendimiento de los vehículos y proteger los motores de manera efectiva. Estamos seguros de que las empresas de transporte y el camiónero en sí apreciarán los beneficios que brindan los Filtros Wega y que se convertirán en una elección confiable para todo tipo de Camiones".

Wega, líder en la fabricación de componentes automotrices de alta calidad, representada y distribuida en Paraguay por TAPE RUVICHA S.A.E.C.A., ha dejado una huella imborrable en la Feria INNOVAR 2024 con la presentación de sus Filtros para la Línea Pesada.



Wega es una reconocida empresa líder en la fabricación de componentes automotrices de alta calidad. Con una trayectoria de más de 50 años en la industria, Wega se ha destacado por su compromiso con la innovación, la calidad superior y la satisfacción del cliente. La empresa ofrece una amplia gama de productos diseñados para mejorar el rendimiento y la confiabilidad de los vehículos, estableciendo nuevos estándares en la industria automotriz.



TROCA CERTA É TROCA COMPLETA DE FILTROS
WEGA MOTORS
WEGA MOTORS
WEGA MOTORS



EN PARAGUAY EL FILTRO ES WEGA



Tape Ruvicha
50 AÑOS EN EL RUBRO AUTOMOTOR



- Casa Central Asunción: Tel. 021 671 900
- Sucursal Encarnación: Tel. 071 214 212/4
- Sucursal Ciudad del Este: Tel. 061 578 800
- Sucursal Katuete: Tel. 0471 234140
- Sucursal Loma Plata: Tel. 0492 252 338

Seguinos en:



VISITANOS EN:

www.wegapy.com

Impulsando la Innovación y la Tecnología

MOVITEC

estuvo presente en la
Expo Innovar 2024



Movitec Soluciones en Movimiento de Carga, destaca su participación en la Expo Innovar 2024, uno de los eventos más importantes dedicados a la innovación y la tecnología.

Este año, Movitec presentó la línea EPSILON de PALFINGER especialmente diseñada para satisfacer las necesidades del rubro forestal. Con un enfoque en la eficiencia, la seguridad y la durabilidad, esta línea ofrece soluciones innovadoras para optimizar las operaciones en el sector forestal.

Movitec además presentó su gama completa de equipos HANGCHA, PALETRANS y FRIGO KING.

La participación de Movitec en la Expo Innovar 2024 refleja su compromiso continuo con la innovación y la excelencia tecnológica.

La Expo Innovar, reconocida por ser un espacio donde convergen las mentes más creativas y los avances tecnológicos más vanguardistas, ofrece a empresas como Movitec la oportunidad de destacar sus últimas innovaciones y compartir su visión sobre el futuro de la tecnología.



KMax S GEN2

WELCOME TO THE NEW GENERATION



GOODYEAR

KILOMETRAJE IMBATIBLE

- **Hasta un 11 % más de kilometraje** que la primera generación
- Banda de rodadura más ancha y nuevas tecnologías que brindan un **mayor kilometraje, un desgaste más regular y un mejor manejo**
- **Desgaste más uniforme** con comprobada Tecnología Intellimax Rib de rayas entrelazadas
- **Carcasa reforzada** para mayor número de reencauches y con **5 años de garantía**
- Identificación mediante **chip RFID integrado** de fábrica como opción.





MRODAMIENTOS

celebra 14 años en el mercado con el lanzamiento de dos marcas de rodamientos

MROdamientos, que cumple 14 años en el mercado paraguayo, realizó el lanzamiento de las marcas LFD, de procedencia alemana, y BBC-R, procedente de Letonia.

El evento contó con la participación del Sr. Marcos Ramos, gerente comercial para Latinoamérica de la marca LFD y el Sr. Juan Sevilla, gerente comercial para Latinoamérica de la marca BBC-R.

Tanto la marca LFD como BBC-R cuentan con rodamientos de primer nivel, con certificaciones europeas, para diferentes aplicaciones, tales como las industrias mineras, siderúrgicas, lácteas, entre otras.





MRodamientos
SRL

TODO PARA LA INDUSTRIA

- Asistencia Técnica
- Asesoramiento
- Capacitaciones
- Relevamientos



Rulemanes - Motores y Reductores - Cintas transportadoras - Rodillos - Retenes - Cadenas - Piñones



Servicio de Delivery

Bendición esq. Mburucuya Pa'i Ñu - Ñemby, Paraguay

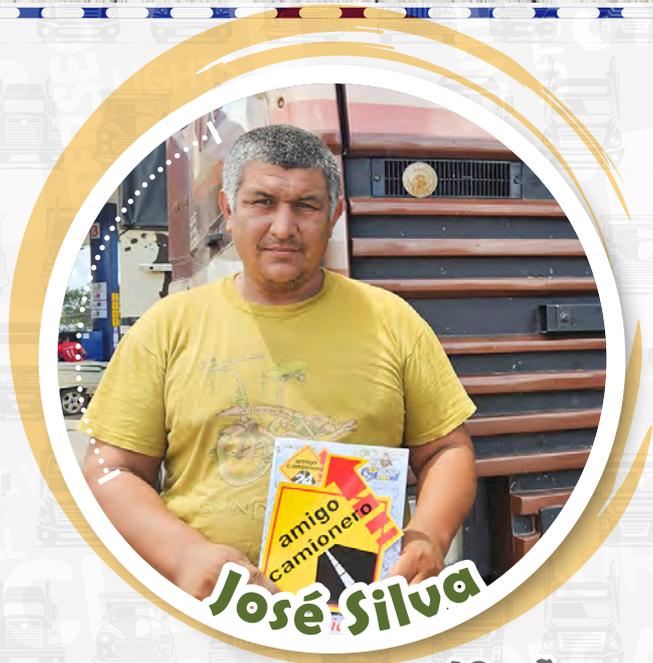
www.mrodamientos.com.py

0981 214 388



+595 21 728 3050/1

DESDE LA CABINA



José Silva

40 años

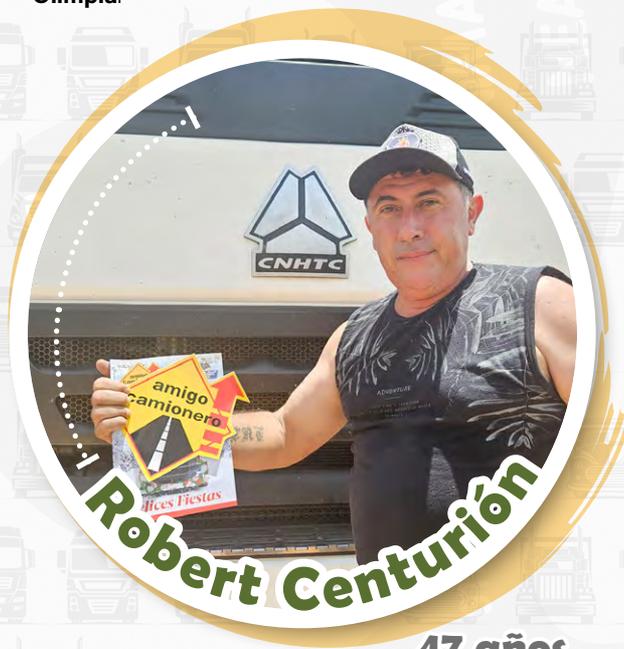
Es oriundo de Coronel Bogado. Transporta granos, trabaja en el sector del transporte desde hace 4 años. Su comida favorita **es el asado**. Es hincha del **Club Olimpia**.



Marcos Cristaldo

34 años

Es camionero desde hace 12 años. Es oriundo de Luque. Transporta contenedores. Su comida preferida es el **tallarín de pollo**. Es aficionado de **Olimpia**.



Robert Centurión

47 años

Es camionero desde hace 18 años. Es oriundo de Concepción. Transporta plásticos. Su comida preferida **es el puchero**. Es hincha del **Rey de Copas**.

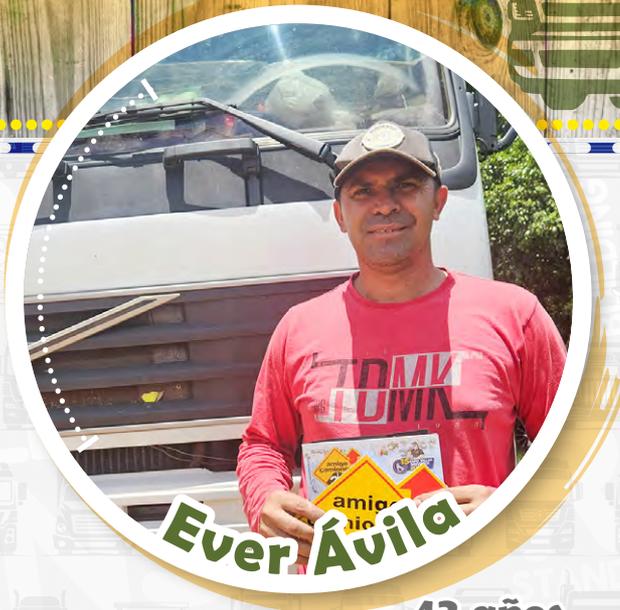


Juan Melgarejo

68 años

Es camionero desde hace 50 años. Transporta motores para motos. Vive en Limpio. Su menú favorito es **el tallarín**. Es aficionado del **Club Libertad**.





Ever Ávila

43 años

Trabaja en el sector de camiones desde hace 15 años. Vive en Nueva Italia. Su menú preferido es **el asado**. Es hincha del **Club Cerro Porteño**.



Luis Chávez

24 años

Maneja camiones pesados desde hace 4 años. Transporta contenedores y cargas en general. Su Comida favorita es **el pollo, en cualquier presentación**. Es aficionado del **Sportivo Luqueño**.

HASTA QUE LA RUTA DIGA BASTA

Casa
J. GOMEZ S.R.L.
Alineación y Balanceo

Neumáticos **fate** 
NEUMÁTICOS RADIALES PARA CAMIONES

Ruta Mcal. Estigarribia Km. 9 nro. 1510
Tel: 500 149 - 502 850
Fndo. de la Mora - Paraguay

FRASES

DEL PARACHOQUE

“ Besar no mata el hambre...
pero aumenta el apetito. ”

“ Es agradable ser importante,
pero es importante ser
agradable. ”

“ Si precisas una
mano... tengo dos. ”

“ Dicen que el dinero es
el trabajo del diablo,
pero quiero ver al diablo,
andar sin dinero. ”

“ Herrar es umano. ”

“ Una dieta equilibrada
es tener una empanada
en cada mano. ”



29 años de experiencia

Componentes para el abastecimiento de

Combustibles



HB

HIDRAULICA BRASIL S.A.

📍 Avda. Gral. Eugenio A. Garay km. 4,2 - Luque Py

📞 hbparaguay 📷 @hidraulicabrasil 🌐 www.hb.com.py

☎ 0976 952 900 / 0984 206 557 / 021-648-990



Contáctanos

10

DIFERENCIAS

Encuentra las 10 diferencias en el camión





SOPA DE LETRAS CAMBIO CLIMÁTICO

BUSCA EN ESTA SOPA DE LETRAS LAS SIGUIENTES PALABRAS:

- ÁCIDA
- ATMÓSFERA
- CALENTAMIENTO
- CARBÓN
- CONTAMINACIÓN
- DIÓXIDO
- ECOLOGÍA
- EXTINCIÓN
- FOTOSÍNTESIS
- GASES
- GLACIAR
- INDUSTRIAL
- INUNDACIÓN
- LLUVIA
- MEDIOAMBIENTE
- METANO
- OZONO
- PETRÓLEO
- RADIACIÓN
- RENOVABLE
- SEQUÍA
- TEMPERATURA
- ULTRAVIOLETA
- VAPOR

P	B	K	J	M	S	O	D	I	X	Ó	I	D	K	J	Ú	D	B	N	U
U	C	C	J	I	E	Ñ	F	O	T	O	S	Í	N	T	E	S	I	S	D
L	A	I	R	T	S	U	D	N	I	T	A	I	V	U	L	L	I	I	Ó
S	A	T	E	L	O	I	V	A	R	T	L	U	G	L	M	W	Á	Ú	E
N	Ó	I	C	A	I	D	A	R	P	E	T	R	Ó	L	E	O	Ó	X	A
O	M	Í	É	G	C	P	M	E	D	I	O	A	M	B	I	E	N	T	E
T	V	Á	U	Ü	A	T	M	Ó	S	F	E	R	A	Z	R	S	C	J	B
N	Ó	I	C	N	I	T	X	E	B	Ó	Á	Ó	E	Ú	S	Ó	Y	W	Ñ
E	A	Í	G	O	L	O	C	E	C	Ú	Í	Ú	Á	D	É	O	Q	B	Ü
I	O	Z	O	N	O	N	Ó	I	C	A	D	N	U	N	I	H	H	Ó	F
M	X	É	O	P	E	N	Ó	I	C	A	N	I	M	A	T	N	O	C	C
A	C	Á	N	H	N	É	M	O	O	T	Í	N	B	T	V	U	K	U	F
T	F	I	Í	U	C	X	Y	N	G	N	Í	Ó	T	U	Á	W	I	B	J
N	S	G	C	T	T	T	C	T	Ó	A	A	O	S	R	Ó	C	G	O	X
E	R	E	F	E	S	O	L	Y	F	B	S	T	N	H	O	F	I	Ú	L
L	X	Í	R	A	I	C	A	L	G	Ñ	R	E	E	F	T	P	Q	D	Á
A	P	L	U	K	Í	U	H	D	B	A	O	A	S	M	Ú	M	A	Z	A
C	H	A	R	U	T	A	R	E	P	M	E	T	C	H	Í	Q	N	V	P
N	B	F	L	Á	K	E	L	B	A	V	O	N	E	R	N	B	É	Q	Y
V	Í	X	A	A	Í	U	Q	E	S	M	É	Ú	F	Á	Ñ	Z	D	Ó	R



Servicios de Etiquetados y Pack de promociones empresariales, también realizamos re-procesos Industriales, contando con Depósito y Movilidad Propia

WINNER LOGÍSTICA, ES UNA EMPRESA DEDICADA A SATISFACER A SUS CLIENTES EN LA ADMINISTRACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE MERCADERÍAS QUE SE COMERCIALIZA A LO LARGO DEL TERRITORIO NACIONAL.

Ruta Luque - Limpio, Barrio Ykua Karanday
Teléfono: 021 640 831 - Luque - Paraguay
E-mail: winnerlogpy@gmail.com



¿Sabías QUE?



La empresa de **Lubricantes Texaco** se fundó en **Beaumont, Texas**, en **1902**.



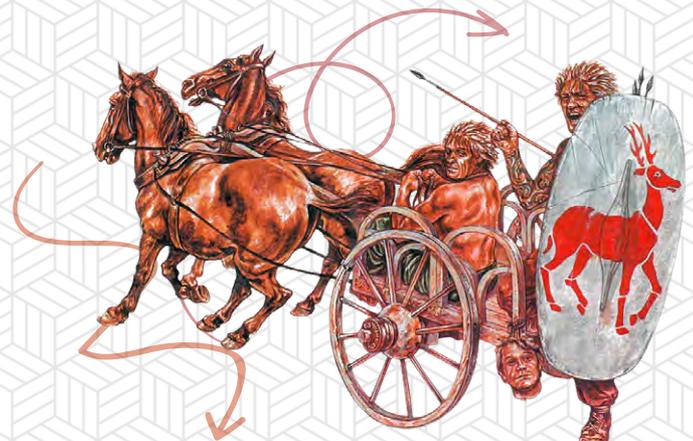
El modelo **Peugeot 401 Eclipse** tiene el privilegio de ser el primer descapotable convertible de la historia.



Cuando estás **triste**, podés comer una **banana**, ya que esta fruta libera una hormona llamada **dopamina** que lo dejará **más tranquilo** y **feliz**.



El tanque de combustible de un camión **Hitachi EH5000** es de **3.720 LTS**, **62 veces** más grande que un tanque de combustible de un automóvil promedio.



La palabra **car** en inglés, así como la palabra **coche** en español, provienen del latín "carrum" cuyo significado literal es "carro de guerra celta de dos ruedas" que se utilizaba para denominar los carros tirados por caballos.

REPUESTOS

TOYO-BENZ S.R.L.



Línea completa de Mercedes Benz
Camiones Scania y Carreta

Firestone

Muelles neumáticos

- Camiones
- Acoplados
- Ómnibus

ENVIÓS A
TODO EL
PAÍS



Casa Central: Ruta Mcal. Estigarribia 124 c/ Atilio Galfre • Telefax: 520377 - 522555 - 503754 • San Lorenzo, Paraguay
Suc. 1: Ruta Estigarribia y Coop. Capiateños Km. 19 • Telefax: 0228 635404/5 • Capiata, Paraguay

Chistes y Humor

Doctor! vengo porque hace tiempo que me duele mucho esta pierna.

- Eso seguramente es de la edad.
- ¡Pues esta otra tiene la misma edad y no me duele!

Amiga conseguido que mi novio hable de matrimonio después de estar seis años con él.

- ¿Y que te ha dicho?
- Que tiene esposa y tres hijos

¿Qué le dice un gusano a otro gusano?

- Voy a dar una vuelta a la manzana.

Había una vez un niño tan, tan, tan despistado que...

- ¡da igual, me he olvidado del chiste!

¿Cómo se dice disparo en árabe?

- Ahí-va-la-bala.

Una amiga le dice a otra amiga:

- ¿Qué tal va la vida de casada? Pues no me puedo quejar, dice ella.
- ¿O sea que va muy bien, no? No, no me puedo quejar porque mi marido está aquí al lado.



REPUESTAS DE LAS 10 DIFERENCIAS



P	B	K	J	M	S	O	D	I	X	O	I	D	K	J	Ú	D	B	N	U
U	C	C	J	I	E	Ñ	F	O	T	O	S	I	N	T	E	S	I	S	D
L	A	I	R	T	S	U	D	N	I	T	A	I	V	U	L	L	I	I	Ó
S	A	T	E	L	O	I	V	A	R	T	L	U	G	L	M	W	Á	Ú	E
N	O	I	C	A	I	D	A	R	P	E	T	R	O	L	E	O	Ó	X	A
O	M	Í	É	G	C	P	M	E	D	I	O	A	M	B	I	E	N	T	E
T	V	Á	U	Ú	A	T	M	Ó	S	F	E	R	A	Z	R	S	C	J	B
N	O	I	C	N	I	T	X	E	B	Ó	Á	O	É	Ú	S	Ó	Y	W	Ñ
E	A	I	G	O	L	O	C	E	C	Ú	Í	Ú	Á	D	E	O	Q	B	Ú
I	O	Z	O	N	O	N	O	I	C	A	D	N	U	N	I	H	H	O	F
M	X	É	O	P	E	N	O	I	C	A	N	I	M	A	T	N	O	C	
A	C	Á	N	H	N	É	M	O	O	T	I	N	B	T	V	U	K	U	F
T	F	I	Í	U	C	X	Y	N	G	N	Í	Ó	T	U	Á	W	I	B	J
N	S	G	C	T	T	T	C	T	O	A	A	O	S	R	O	C	G	O	X
E	R	E	F	E	S	O	L	F	B	S	T	N	H	O	F	Í	Ú	L	
L	X	Í	R	A	I	C	A	L	G	Ñ	R	E	E	F	T	P	Q	D	Á
A	P	L	U	K	Í	U	H	D	B	A	O	A	S	M	Ú	M	A	Z	A
C	H	A	R	U	T	A	R	E	P	M	E	T	C	H	Í	Q	N	V	P
N	B	F	L	Á	K	E	L	B	A	V	O	N	E	R	N	B	É	Q	Y
V	Í	X	A	A	I	U	Q	E	S	M	E	Ú	F	Á	Ñ	Z	D	O	R

Solución Sopa de Letras

DP REPUESTOS

NUEVOS, USADOS Y REACONDICIONADOS

Nueva Ubicación en la Zona de Ciudad Del Este
Ruta PY 02 Km 18,5 - Lado Monday



Vení a visitarnos!



Mariano Roque Alonso

**Tenemos Repuestos
Nuevos, Usados y
Reacondicionados!**



Acceso Sur

**Contamos ahora con
3 locales para estar
más cerca tuyo!**

✉ **EMAIL**
INFO@DPREPUESTOS.COM

🌐 **WEBSITE**
WWW.DPREPUESTOS.COM

FACCHINI

TIMBO



JUNTOS EN LA ZAFRA



COTIZÁ TU SEMIRREMOLQUE *


*AL CONTADO


*A CUOTAS CORRIDAS


*REFUERZOS SEMESTRALES

www.timbo.com.py

 @timbopy

 Grupo Timbo